

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (original): Fluid product spray head (40) comprising a spray orifice (45) and a spray profile (100) upstream from said spray orifice (45), said spray profile comprising a swirling chamber (101) connected, when the product is sprayed, to said spray orifice (45) and at least one non-radial channel (110) connected to said swirling chamber (101), said spray profile (100) being embodied in the bottom of said spray head (40), an obturator (38) directly interacting with said spray orifice (45) by being movable and/or deformable between a closed position of said spray orifice (45) and an open position of said spray orifice (45), characterised in that said head (40) comprises a hollow axial sleeve (150) accommodating said spray profile (100), said obturator (38) being displaced and/or deformed axially at least partially in said sleeve (150), said at least one non-radial channel (110) of the spray profile (100) extending at least partially in the lateral wall of said sleeve (150).

2. (original): Head according to claim 1, wherein said at least one non-radial channel (110) extends over approximately the entire axial height of said axial sleeve (150).

3. (currently amended): Head according to claim 1 ~~or 2~~, wherein said at least one non-radial channel (110) extends obliquely in said lateral wall of the sleeve (150).

4. (currently amended): Head according to claim 1 ~~any one of the previous claims~~, wherein the swirling chamber (101) is of nil volume in the closed position of the obturator (38), the displacement and/or deformation of said obturator (38) towards its open position forming said swirling chamber (101) upstream from said spray orifice (45) and downstream from said at least one non-radial channel (110).

5. (currently amended): Head according to claim 1 ~~any one of claims 1 to 3~~, wherein the swirling chamber (101) is of non-nil volume in the closed position of said obturator (38), the latter traversing said swirling chamber (101) to block said spray orifice (45).

6. (currently amended): Head according to claim 1 ~~any one of the previous claims~~, wherein the spray profile (100) comprises two non-radial channels (110) placed symmetrically relative to the central axis (X) of the pump.

7. (currently amended): Head according to claim 1 ~~any one of the previous claims~~, wherein said axial sleeve (150) is formed in one piece in the bottom of said spray head (40).

Preliminary Amendment
Attorney Docket No. Q94644
USSN: 10/578,225

8. (currently amended): Fluid product dispensing pump, characterised in that it comprises a spray head (40) according to claim 1 ~~any one of the previous claims~~.

9. (original): Pump according to claim 8, wherein said pump comprises a pump chamber (20) defining the dose of product expelled each time it is actuated, placed immediately upstream of said spray orifice (45), said obturator (38) sliding in said pump chamber (20).

10. (currently amended): Fluid product dispensing device, characterised in that it comprises a tank (60) and a pump according to claim 8 ~~any one of claims 8 and 9~~.